

Laser Safety

The following information applies to Laser Aiming System, used on MEMOR 10.
The laser light is visible to the human eye and is emitted from the window indicated in the figure below



The artwork below may be only a draft. Please refer to the label attached to the product for information about certification.



ITALIANO

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

LA LUCE LASER È VISIBLE ALL'OCCHIO UMANO E VIENE EMESSA DALLA FINESTRA INDICATA NELLA FIGURA. DIE LASER-STRAHLUNG IST FÜR DAS MENSCHLICHE AUGE SICHTBAR UND WIRD AM STRAHLAUS TRITTSFENSTER WIRKT. LE RAYON LASER EST VISIBLE À L'OEIL HUMANO ET EST ÉMIS PAR LA FENÊTRE DÉSIGNÉE SUR L'ILLUSTRATION DANS LA FIGURE. A LUZ LÁSER ES VISIBLE AL OJO HUMANO Y ES EMITIDA POR LA VENTANA INDICADA EN LA FIGURA.

LUCE LASER NON FISSARE IL FASCIO APPARECCHIO LASER DI CLASSE 2 MASSIMA POTENZA D'USCITA: 1 mW LUNGHEZZA D'ONDA EMESSA: 630-680 nm CONFORME A IEC/EN 60825-1:2014. DIE LASERSTRAHLUNG NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN PRODUKT DER LASERKLASSE 2 MAXIMALE AUSGANGSLEISTUNG: 1 mW AUSGANGSLÄNGE: 630-680 nm ENTSPR. UND IEC/EN 60825-1:2014. RAYON LASER EVITER DE REGARDER LE RAYON APPAREIL LASER DE CLASSE 2 PUissance DE SORTIE: 1 mW LONGEUR D'ONDE EMISE: 630-680 nm CONFORME A IEC/EN 60825-1:2014. RAYO LÁSER NO MIRAR FIJO EL RAYO APARATO LÁSER DE CLASE 2 MÁXIMA POTENCIA DE SALIDA: 1 mW LONGÜEDAD DE Onda EMITIDA: 630-680 nm CONFORME A IEC Y EN 60825-1:2014.

ENGLISH

The following information is provided to comply with the rules imposed by international authorities and refers to the correct use of your device.
STANDARD LASER SAFETY REGULATIONS
This product conforms to the applicable requirements of both CDRH 21 CFR 1040 and IEC/EN 60825-1 at the date of manufacture. For installation, use and maintenance, it is not necessary to open the device.



Do not attempt to open or otherwise service any components in the optics cavity. Opening or servicing any part of the optics cavity by unauthorized personnel may violate laser safety regulations. The optics system is a factory only repair item.
Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in exposure to hazardous visible laser light.
Use of optical systems with the scanner will increase eye hazard. Optical instruments include binoculars, microscopes, eye glasses and magnifying glasses.

The product utilizes a low-power laser diode. Although staring directly at the laser beam momentarily causes no known biological damage, avoid staring at the beam as one would with any very strong light source, such as the sun. Avoid that the laser beam hits the eye of an observer, even through reflective surfaces such as mirrors, etc.

ITALIANO

Le seguenti informazioni vengono fornite dietro direttive delle autorità internazionali e si riferiscono all'uso corretto del terminale.
NORMATIVE STANDARD PER LA SICUREZZA LASER
Questo prodotto risulta conforme alle normative vigenti sulla sicurezza laser alla data di produzione: CDRH 21 CFR 1040 e IEC/EN 60825-1.

Non si rende mai necessario aprire l'apparecchio per motivi di installazione, utilizzo o manutenzione.



Non tentare di accedere allo scomparto contenente i componenti ottici o di farne la manutenzione.
L'apertura dello scomparto, o la manutenzione di qualsiasi parte ottica da parte di personale non autorizzato, potrebbe violare le norme della sicurezza. Il sistema ottico può essere riparato solamente alla fabbrica.
L'utilizzo di procedure o regolazioni differenti da quelle descritte nella documentazione può provocare un'esposizione pericolosa a luce laser visibile.
ATTENZIONE L'uso di strumenti ottici assieme allo scanner può aumentare il pericolo di danno agli occhi. Tali strumenti ottici includono cannocchiali, microscopi, occhiali e lenti di ingrandimento.

Il prodotto utilizza un diodo laser a bassa potenza. Sebbene non siano noti danni riportati dall'occhio umano in seguito ad una esposizione di breve durata, evitare di fissare il raggio laser così come si eviterebbe qualsiasi altra sorgente di luminosità intensa, ad esempio il sole. Evitare inoltre di dirigere il raggio laser negli occhi di un osservatore, anche attraverso superfici riflettenti come gli specchi.

DEUTSCH

Die folgenden Informationen stimmen mit den Sicherheitshinweisen überein, die von internationalen Behörden auferlegt wurden, und sie beziehen sich auf den korrekten Gebrauch vom Terminal.

NORM FÜR DIE LASERSICHERHEIT
Dieses Produkt entspricht am Tag der Herstellung den gültigen IEC/EN 60825-1 und CDRH 21 CFR 1040 Normen für die Lasersicherheit. Es ist nicht notwendig, das Gerät wegen Betrieb oder Installations- und Wartungs-Arbeiten zu öffnen.



Unter keinen Umständen darf versucht werden, die Komponenten im Optikhohlräum zu öffnen oder auf irgendwelche andere Weise zu warten. Das Öffnen bzw. Warten der Komponenten im Optikhohlräum durch unbefugtes Personal verstößt gegen die Laser-Sicherheitsbestimmungen. Das Optiksystem darf nur werkseitig repariert werden.
Jegliche Änderungen am Gerät sowie Vorgehensweisen, die nicht in dieser Betriebsanleitung beschrieben werden, können ein gefährliches Laserlicht verursachen.
Die Verwendung von Optiksystemen mit diesem Scanner erhöht die Gefahr einer Augenbeschädigung. Zu optischen Instrumenten gehören unter anderem Ferngläser, Mikroskope, Brillen und Vergrößerungsgläser.

Der Produkt benutzt eine Laserdiode. Obwohl zur Zeit keine Augenschäden von kurzen Einstrahlungen bekannt sind, sollten Sie es vermeiden für längere Zeit in den Laserstrahl zu schauen, genauso wenig wie in starke Lichtquellen (z.B. die Sonne). Vermeiden Sie es, den Laserstrahl weder gegen die Augen eines Beobachters, noch gegen reflektierende Oberflächen zu richten.

FRANÇAIS

Les informations suivantes sont fournies selon les règles fixées par les autorités internationales et se réfèrent à une correcte utilisation du terminal.

NORMES DE SECURITE LASER
Ce produit est conforme aux normes de sécurité laser en vigueur à sa date de fabrication: CDRH 21 CFR 1040 et IEC/EN 60825-1.
Il n'est pas nécessaire d'ouvrir l'appareil pour l'installation, l'utilisation ou l'entretien.



ATTENTION
L'ouverture de la cavité optique ou la réparation de ses composants par une personne non qualifiée peut entraîner le non-respect des règles de sécurité relatives au laser. Le système optique ne peut être réparé qu'en usine.
L'utilisation de procédures ou réglages différents de ceux donnés ici peut entraîner une dangereuse exposition à lumière laser visible.
L'utilisation d'instruments optiques avec le scanner augmente le danger pour les yeux. Les instruments optiques comprennent les jumelles, les microscopes, les lunettes et les verres grossissants.

Le produit utilise une diode laser. Aucun dommage aux yeux humains n'a été constaté à la suite d'une exposition au rayon laser. Eviter de regarder fixement le rayon, comme toute autre source lumineuse intense telle que le soleil. Eviter aussi de diriger le rayon vers les yeux d'un observateur, même à travers des surfaces réfléchissantes (miroirs, par exemple).

ESPAÑOL

Las informaciones siguientes son presentadas en conformidad con las disposiciones de las autoridades internacionales y se refieren al uso correcto del terminal.

NORMATIVAS ESTÁNDAR PARA LA SEGURIDAD LÁSER
Este aparato resulta conforme a las normativas vigentes de seguridad láser a la fecha de producción: CDRH 21 CFR 1040 y IEC/EN 60825-1.

No es necesario abrir el aparato para la instalación, la utilización o la manutención.



No intente abrir o de ninguna manera dar servicio a ninguno de los componentes del receptáculo óptico. Abrir o dar servicio a las piezas del receptor óptico por parte del personal no autorizado podría ser una violación a los reglamentos de seguridad. El sistema óptico se puede reparar en la fábrica solamente.
La utilización de procedimientos o regulaciones diferentes de aquellas describidas en la documentación puede causar una exposición peligrosa a la luz láser visible.
El uso de sistemas ópticos con el escáner aumentará el riesgo de daños oculares. Los instrumentos ópticos incluyen binoculares, microscopios, lentes y lupas.

El aparato utiliza un diodo láser a baja potencia. No son notorios daños a los ojos humanos a consecuencia de una exposición de corta duración. Eviten de mirar fijo el rayo láser así como evitarían cualquier otra fuente de luminosidad intensa, por ejemplo el sol. Además, eviten de dirigir el rayo láser hacia los ojos de un observador, también a través de superficies reflectantes como los espejos.

Canadian Statement

Ne pas regarder le faisceau.

Attention classe 2 lumière laser en cas d'ouverture éviter l'exposition - lumière est émise de la ouverture.

Ce produit est conforme au sous-chapitre J de CFR 21.

Pour le modèle avec TYPE qui contient deux lettres 'FD'.

Rayonnement laser – ne pas regarder dans le faisceau – ne pas regarder avec strumentation optique – appareil à laser de classe 2 – émission maximale de 1mw – longueur d'onde émise 630 – 680nm – selon IEC/EN 60825-1:2014.

Anatel Statements

Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução nº 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de rádiofreqüência, de acordo com as Resoluções nº 700/218.

Máximo valor de SAR encontrado: GPRS/850 MHz (1,74 W/Kg)

Resolução 680/Ato 14448-ANATEL

'Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.'



A distância mínima de separação entre a parte traseira do celular com o corpo é de 0,5 cm.

Para consultas à Anatel utilizar o site www.anatel.gov.br